Important Safety Instructions
Please read and keep all safety and use instructions.

These safety instructions cover the following products: **SYNERGY, ATMOS, SPHERE, LITE-UP PLAY, LITE-UP PLAY MINI** and **SENSA JBL** and contain Bluetooth chips and or LED lighting. This sheet covers all the important instructions and certifications for these Koodou products.
Refer to the owner's guide (online for more information about your product (including accessories and replacement parts). To request a printed copy, use the phone numbers provided.
Owner's Guide: www.koodou.com/pages/product-support

Nomenta Industries International B.V. hereby declares that this product is following the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and RoHS Directive 2011/65/EU (Article 7.c.I/h) and all other applicable EU directive requirements. The complete declaration of conformity can be found at: www.koodou.com/pages/compliance

1. Read these instructions.
2. Save these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
6. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
7. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
8. Refer all servicing to qualified personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way.

WARNINGS/CAUTIONS

This symbol means there are important operating and maintenance instructions in this guide.

• Use the product only with an agency approved power supply which meets local regulatory requirements (e.g., UL, CSA, VDE, CCC) in accordance with the manufacturer's specifications.
• The product label is located on the bottom and inside foot of the product.
• Do NOT place naked flame sources, such as lighted candles, on or near a product.
• Do NOT make unauthorized alterations to the product.
• If the battery leaks, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact is made, seek medical advice.
• Do not expose products containing batteries to excessive heat (e.g., from storage in direct sunlight, fire or the like).
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

NOTE: All our equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, this is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, you are encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

• Reorient or relocate the receiving antenna.
• Increase the separation between the equipment and receiver.
• Connect the equipment to an outlet on a different circuit than the one to which the receiver is connected.
• Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by Nomenta Industries International B.V. could void the user's authority to operate this equipment.

Battery operating in ambient temperature: 0 ~40°C, Battery storage and transportation ambient temperature: -10 ~ 50°C, altitude not higher than 2000m (air pressure not less than 80kPa).

WARNING:
– replacement of a battery with an incorrect type may defeat a safeguard.
– Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, may result in an explosion.
– Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment, such as sunshine, fire, or hot surface may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
– a battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
CAUTION: Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type! The light source of this luminaire is not replaceable when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.

Our devices comply with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Our devices comply with FCC radiation exposure limits set forth for the general population. It must not be co-located or be operating in conjunction with any other antennas or transmitters.
The equipment should be installed and operated with a minimum distance of 8 inches (20 cm) between the radiator and your body.
Meets RMDA Requirements.

DON'T attempt to remove a rechargeable lithium-ion battery from a Koodou product. Contact your local Koodou retailer or other qualified professional for removal.
Input Rating: 5V⎓2A

Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices

Article XII
According to "Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices" without permission granted by the NCC, any company, enterprise, or user is not allowed to change frequency, enhance transmitting power or alter original characteristics as well as performance to an approved low power radio-frequency device.

Article XIV
The low power radio-frequency devices shall not influence aircraft security and interfere with legal communications; If found, the user shall cease operating immediately until no interference is achieved. The said legal communications means radio communications operated in compliance with the Telecommunications Act.
The low power radio-frequency devices must be susceptible with the interference from legal communications or ISM radio wave radiated devices.

For Europe:
Frequency band of operation 2400 to 2483,5 MHz:
Bluetooth: Maximum transmit power lies than 20 dBm EIRP.
Bluetooth Low Energy: Maximum power spectral density lies than 10 dBm/MHz EIRP.

Please dispose of used batteries properly, following local regulations. Do not incinerate.

Please dispose of used batteries properly, following local regulations.
Do not incinerate.

This symbol means the product must not be discarded as household waste and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling help protect natural resources, human health and the environment. For more information on disposal and recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or the shop where you bought this product.

Removal of the rechargeable lithium-ion battery in a product should be conducted only by a qualified professional. At the end of the battery lifetime cycle, please contact your local Koodou retailer to obtain more information on replacement or scrapping.

The RoHS Directive aims to prevent the risks posed to human health and the environment related to the management of electronic and electrical waste. The Directive promotes the recyclability of EEE, as EEE and its components that have become waste contain fewer hazardous substances. All Koodou products are compliant with the RoHS Directive.

Date of Manufacture: The first four digits in the serial number indicates the year and month of manufacture: "S/N: 2112…" is December 2021.
Importer: Nomenta Industries International B.V., Kenaupark 33-2, 2011MR, Haarlem, Noord-Holland, The Netherlands

Please complete and retain for your records
The serial and model numbers are located on the bottom of the product.

Serial number : _____
Model number : _____

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.
Android, Google Play, and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.
The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Nomenta Industries International B.V. is under license.

Koodou / Nomenta Industries International B.V. Headquarters: +31 23 2052455
Koodou is trademarked of Nomenta Industries International B.V.
©2022 Nomenta Industries International B.V. No part of this work may be reproduced, modified, distributed, or otherwise used without prior written permission.
Warranty Information This product is covered by a limited warranty from Koodou. For warranty details, visit www.koodou.com/pages/warranty

Wichtige Sicherheitshinweise
Bitte lesen und beachten Sie alle Sicherheits- und Gebrauchsanweisungen.

Diese Sicherheitshinweise gelten für folgende Produkte: **SYNERGY, ATMOS, SPHERE, LITE-UP PLAY, LITE-UP PLAY MINI** und **SENSA JBL** und enthalten Bluetooth Chips und/oder LED Beleuchtung. Dieses Blatt enthält alle wichtigen Anweisungen und Zertifizierungen für diese Koodou-Produkte.
Weitere Informationen zu Ihrem Produkt (einschließlich Zubehör und Ersatzteile) finden Sie im Benutzerhandbuch (online). Um ein gedrucktes Exemplar anzufordern, verwenden Sie die angegebenen Telefonnummern.
Handbuch für den Besitzer: www.koodou.com/pages/product-support

Nomenta Industries International B.V. erklärt hiermit, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU (Artikel 7.c.I/h) sowie allen anderen anwendbaren EU-Richtlinienanforderungen entspricht. Die vollständige Konformitätserklärung ist abrufbar unter: www.koodou.com/pages/compliance

1. Lesen Sie diese Anleitung.
2. Speichern Sie diese Anleitung.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern) auf, die Wärme erzeugen.
6. Verwenden Sie nur vom Hersteller angegebene Anbauteile/Zubehörteile.
7. Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.
8. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Personal. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde.

WARNUNGEN/VORSICHTSMASSNAHMEN

Dieses Symbol bedeutet, dass sich in dieser Anleitung wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen befinden.

• Verwenden Sie das Produkt nur mit einem behördlich zugelassenen Netzteil, das den örtlichen Vorschriften entspricht (z. B. UL, CSA, VDE, CCC), in Übereinstimmung mit den Spezifikationen des Herstellers.
• Das Produktetikett befindet sich an der Unterseite und am Innenfuß des Produkts.
• Stellen Sie KEINE offenen Flammen, wie z. B. brennende Kerzen, auf oder in die Nähe des Produkts.
• Nehmen Sie KEINE unbefugten Änderungen am Produkt vor.
• Wenn die Batterie auslückt, darf die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Berührung kommen. Bei Kontakt einen Arzt aufsuchen.
• Setzen Sie Produkte, die Batterien enthalten, nicht übermäßiger Hitze aus (z. B. durch Lagerung in direktem Sonnenlicht, Feuer oder ähnliches).
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

HINWEIS: LED-Licht kann Haushaltsgeräte wie TV, WIFI, Modems und Router stören.
Alle unsere Geräte wurden getestet und entsprechen den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, dass sie einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen bei der Installation in Wohngebäuden bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es schädliche Störungen im Funkverkehr verursachen. Dies ist jedoch keine Garantie dafür, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollten Sie versuchen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

• Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder verlegen Sie sie.
• Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
• Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die zu einem anderen Stromkreis gehört als die Steckdose, an die der Empfänger angeschlossen ist.
• Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker, um Hilfe zu erhalten.

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von Nomenta Industries International B.V. genehmigt wurden, können dazu führen, dass die Benutzer die Berechtigung zum Betrieb dieses Geräts verliert.

Batteriebetrieb bei Umgebungstemperaturen: 0~ 40°C, Umgebungstemperatur bei Lagerung und Transport der Batterie: -10 ~ 50°C, Höhe nicht höher als 2000m (Luftdruck nicht unter 80kPa).

WARNUNG!
- der ersatz einer batterie durch einen falschen typ kann eine sicherheit ausschalten; Das Wegwerfen einer Batterie ins Feuer oder in einen heißen Ofen oder das mechanische Zerkleinern oder Zerschneiden einer Batterie kann zu einer Explosion führen; das Belassen einer Batterie in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen, z. B. in der Sonne, im Feuer oder auf einer heißen Oberfläche, kann zu einer Explosion oder zum Ausläufen einer brennbaren Flüssigkeit oder eines brennbaren Gases führen; eine Batterie, die einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt ist, kann zu einer Explosion oder zum Austreten von entflammbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen. VORSICHT Brand- oder Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird! Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar, wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss die gesamte Leuchte ersetzt werden.

Unsere Geräte entsprechen Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Interferenzen verursachen, und (2) dieses Gerät muss alle Interferenzen akzeptieren, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen können.

Unsere Geräte entsprechen den FCC-Grenzwerten für die Strahlenbelastung der Allgemeinbevölkerung. Es darf nicht zusammen mit anderen Antennen oder Sendern aufgestellt oder betrieben werden.
Das Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm (8 Zoll) zwischen dem Strahler und ihrem Körper installiert und betrieben werden.
Erfüllt die RMDA-Anforderungen.

Versuchen Sie **NICHT**, einen wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akku aus einem Koodou-Produkt zu entfernen. Wenden Sie sich für den Ausbau an Ihren Koodou-Händler oder einen anderen qualifizierten Fachmann.
Eingangsleistung: 5V⎓2A

Verwaltungsvorschriften für Funkfrequenzgeräte mit geringer Leistung

Artikel XII
Gemäß der "Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices" (Verwaltungsvorschrift für Funkgeräte mit geringer Leistung) ist es Firmen, Unternehmen oder Nutzern nicht gestattet, ohne Genehmigung der NCC die Frequenz zu ändern, die Sendeleistung zu erhöhen oder die ursprünglichen Eigenschaften sowie die Leistung eines genehmigten Funkgeräts mit geringer Leistung zu verändern.

Artikel XIV
Die Funkfrequenzgeräte mit geringer Leistung dürfen die Sicherheit des Flugzeugs nicht beeinträchtigen und den legalen Funkverkehr nicht stören; wird dies festgestellt, muss der Benutzer den Betrieb sofort einstellen, bis keine Störungen mehr auftreten. Unter legalen Funkverkehr ist der Funkverkehr zu verstehen, der in Übereinstimmung mit dem Telekommunikationsgesetz betrieben wird.
Die Funkfrequenzgeräte mit geringer Leistung müssen für Störungen durch legale Kommunikations- oder ISM-Funkwellengeräte empfänglich sein.

Für Europa:
Betriebsfrequenzbereich 2400 bis 2483,5 MHz:
Bluetooth: Maximale Sendeleistung weniger als 20 dBm EIRP.
Bluetooth Low Energy: Maximale spektrale Leistungsdichte weniger als 10 dBm/MHz EIRP.

Bitte entsorgen Sie verbrauchte Batterien ordnungsgemäß unter Beachtung der örtlichen Vorschriften. Nicht verbrennen.

Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf, sondern bei einer geeigneten Sammelstelle zum Recycling abgegeben werden muss. Ordnungsgemäße Entsorgung und Recycling tragen zum Schutz der natürlichen Ressourcen, der menschlichen Gesundheit und der Umwelt bei. Weitere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde, einem Entsorgungsunternehmen oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

Der Ausbau des wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akkus in einem Produkt sollte nur von einem qualifizierten Fachmann durchgeführt werden. Am Ende der Lebensdauer des Akkus wenden Sie sich bitte an Ihren Koodou-Händler vor Ort, um weitere Informationen zum Austausch oder zur Verschrottung zu erhalten.

Die RoHS-Richtlinie zielt darauf ab, die mit der Bewirtschaftung von Elektronik- und Elektroschrott verbundenen Risiken für die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden. Die Richtlinie fördert die Wiederverwertbarkeit von Elektro- und Elektronikgeräten, da Elektro- und Elektronikgeräte und ihre Bestandteile, die zu Abfall geworden sind, weniger gefährliche Stoffe enthalten. Alle Produkte von Koodou sind mit der RoHS-Richtlinie konform.

Datum der Herstellung: Die ersten vier Ziffern der Seriennummer geben das Jahr und den Monat der Herstellung an: "S/N: 2112…" ist Dezember 2021.
Importeur: Nomenta Industries International B.V., Kenaupark 33-2, 2011MR, Haarlem, Noord-Holland, The Netherlands

Bitte ausfüllen und für Ihre Unterlagen aufbewahren
Die Serien- und Modellnummern befinden sich auf der Unterseite des Produkts.

Serial number : _____
Model number : _____

Apple und die Apple-Logo sind Marken von Apple Inc. und in den USA und anderen Ländern eingetragen. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc.
Android, Google Play und das Google Play-Logo sind Marken von Google LLC.
Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken im Besitz von Bluetooth SIG, Inc. und werden von Nomenta Industries International B.V. unter Lizenz verwendet.

Koodou / Nomenta Industries International B.V. Hauptsitz: +31 23 2052455
Koodou ist eine Markenzeichen der Nomenta Industries International B.V.
©2022 Nomenta Industries International B.V. Kein Teil dieses Werkes darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung verviel-fältigt, verändert, verbreitet oder anderweitig genutzt werden.
Garantieinformationen Für dieses Produkt gilt eine eingeschränkte Garantie von Koodou. Einzelheiten zur Garantie finden Sie unter www.koodou.com/pages/warranty

Consignes de sécurité importantes
Veuillez lire et respecter toutes les consignes de sécurité et d'utilisation.

Ces instructions de sécurité concernent les produits suivants : **SYNERGY, ATMOS, SPHERE, LITE-UP PLAY, LITE-UP PLAY MINI** et **SENSA JBL** et contiennent des puces Bluetooth et/ou un éclairage LED. Cette fiche couvre toutes les instructions et certifications importantes pour ces produits Koodou.
Consulter le guide du propriétaire (en ligne) pour plus d'informations sur votre produit (y compris les accessoires et les pièces de rechange). Pour demander une copie imprimée, utiliser les numéros de téléphone indiqués.
Guide du propriétaire: www.koodou.com/pages/product-support

Nomenta Industries International B.V. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU et de la directive RoHS 2011/65/EU (article 7.c.I/h) ainsi qu'à toutes les autres exigences applicables de la directive de l'UE. La déclaration de conformité complète peut être consultée à l'adresse suivante : www.koodou.com/pages/compliance

1. Lisez ces instructions.
2. Sauvegardez ces instructions.
3. Tenir compte de tous les avertissements.
4. Suivre toutes les instructions.
5. N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, bouches de chaleur, poêles ou autres appareils (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
6. N'utilisez que les fixations/accessoires spécifiés par le fabricant.
7. Débranchez l'appareil en cas d'orage ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
8. Confier l'entretien de l'appareil à un personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit.

AVERTISSEMENTS/PRECAUTIONS

Ce symbole signifie que ce guide contient des instructions importantes concernant l'utilisation et l'entretien de l'appareil.

• N'utilisez le produit qu'avec une alimentation électrique approuvée par un organisme et répondant aux exigences réglementaires locales (par exemple, UL, CSA, VDE, CCC), conformément aux spécifications du fabricant.
• L'étiquette du produit se trouve sur le fond et le pied intérieur du produit.
• Ne placez PAS de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées, sur ou à proximité d'un produit.
• N'apportez PAS de modifications non autorisées au produit.
• Si la batterie fuit, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, consulter un médecin.
• N'exposez pas les produits contenant des piles à une chaleur excessive (par exemple, en cas de stockage en plein soleil, d'incendie ou autre).
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

REMARQUE : la lumière LED peut interférer avec les appareils résidentiels tels que la télévision, le Wifi, les modems et les routeurs.
Tous nos équipements ont été testés et déclarés conformes aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, nous vous encourageons à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

• Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
• Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
• Brancher l'équipement sur un circuit situé sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
• Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Les changements ou modifications non expressément approuvés par Nomenta Industries International B.V. peuvent annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner cet équipement.

Batterie fonctionnant à des températures ambiantes : 0 ~40°C, température ambiante de stockage et de transport de la batterie : -10 ~50°C, altitude inférieure ou égale à 2000m (pression atmosphérique supérieure ou égale à 80kPa).

AVERTISSEMENT :
-Le remplacement d'une batterie par une batterie de type incorrect peut mettre en échec une mesure de protection ! Jeter une batterie dans le feu ou dans un four chaud, ou écraser ou couper mécanique d'une mécanique d'une pile peut entraîner une explosion ; laisser une pile dans un environnement à température extrêmement élevée, comme le soleil, le feu ou une surface chaude, peut entraîner une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable ; une batterie soumise à une pression d'air extrêmement basse peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
ATTENTION Risque d'incendie ou d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect !
La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable ; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, l'ensemble du luminaire doit être remplacé.

Nos appareils sont conformes à la partie 15 des règles de la FCC. Leur fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer de brouillage et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Nos appareils sont conformes aux limites d'exposition aux radiations fixées par la FCC pour la population générale. Il ne doit pas être installé ou fonctionner en conjonction avec d'autres antennes ou émetteurs.
L'appareil doit être installé et utilisé en respectant une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.
Répond aux exigences de RMDA.

N'essayez pas de retirer une batterie lithium-ion rechargeable d'un produit Koodou. Contactez votre revendeur Koodou local ou un autre professionnel qualifié pour le retrait.
Capacité d'entrée : 5V⎓2A

Réglementation de la gestion des dispositifs de radiofréquence de faible puissance

Article XII
Conformément à la "Réglementation de gestion des dispositifs de radiofréquence de faible puissance", aucune société, entreprise ou utilisateur n'est pas autorisé à modifier la fréquence, à augmenter la puissance d'émission ou à altérer les caractéristiques originales ainsi que les performances d'un dispositif de radiofréquence de faible puissance approuvé, sans l'autorisation de la NCC.

Article XIV
Les appareils à radiofréquences de faible puissance ne doivent pas influer sur la sécurité des aéronefs ni interférer avec les communications légales ; s'ils sont détectés, l'utilisateur doit cesser immédiatement ses activités jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'interférences. Par "communications légales", on entend les communications radio exploitées conformément à la loi sur les télécommunications.
Les dispositifs de faible puissance à radiofréquence doivent être sensibles aux interférences des communications légales ou des dispositifs à ondes radio ISM.

Pour l'Europe :
Bande de fréquence de fonctionnement 2400 à 2483,5 MHz :
Bluetooth : Puissance d'émission maximale inférieure à 20 dBm EIRP.
Bluetooth Low Energy : Densité spectrale de puissance maximale inférieure à 10 dBm/MHz EIRP.

Les piles usagées doivent être mises au rebut de manière appropriée, conformément aux réglementations locales. Ne pas incinérer.

Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères et qu'il doit être remis à un centre de collecte approprié en vue de son recyclage. Une élimination et un recyclage corrects permettent de protéger les ressources naturelles, la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination et le recyclage de ce produit, contactez votre municipalité, votre service d'élimination ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

Le retrait de la batterie rechargeable au lithium-ion d'un produit ne doit être effectué que par un professionnel qualifié. À la fin du cycle de vie de la batterie, veuillez contacter votre revendeur Koodou local pour obtenir plus d'informations sur le remplacement ou la mise au rebut.

La directive RoHS vise à prévenir les risques pour la santé humaine et l'environnement liés à la gestion des déchets électroniques et électriques. La directive encourage la recyclabilité des EEE, car les EEE et leurs composants qui sont devenus des déchets contiennent moins de substances dangereuses. Tous les produits Koodou sont conformes à la directive RoHS.

Date de fabrication: Les quatre premiers chiffres du numéro de série indiquent l'année et le mois de fabrication : "S/N: 2112…" correspond à décembre 2021.
Importateur : Nomenta Industries International B.V., Kenaupark 33-2, 2011MR, Haarlem, Noord-Holland, Pays-Bas

A compléter et à conserver pour vos dossiers
Les numéros de série et de modèle se trouvent sous le produit.

Serial number : _____
Model number : _____

Apple et le logo Apple sont des marques commerciales d'Apple Inc. déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc.
Android, Google Play et le logo Google Play sont des marques déposées de Google LLC.
La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Nomenta Industries International B.V. se fait sous licence.

Koodou / Nomenta Industries International B.V. Siège : +31 23 2052455
Koodou est une marque déposée de Nomenta Industries International B.V.
©2022 Nomenta Industries International B.V. Aucune partie de ce travail ne peut être reproduit, modifié, distribué ou utilisé d'une autre manière sans autorisation écrite préalable.
Informations sur la garantie Ce produit est couvert par une garantie limitée de Koodou. Pour plus de détails sur la garantie, visitez le site www.koodou.com/pages/warranty

Belangrijke veiligheidsinstructies
Lees en bewaar alle veiligheids- en gebruiksinstructies.

Deze veiligheidsinstructies hebben betrekking op de volgende producten: **SYNERGY, ATMOS, SPHERE, LITE-UP PLAY, LITE-UP PLAY MINI** en **SENSA JBL** en bevatten Bluetooth chips en of LED verlichting. Dit blad bevat alle belangrijke instructies en certificeringen voor deze Koodou-producten.
Raadpleeg de gebruikershandleiding (online) for al Is flere oplysninger om dit product (hersuder tilbehør og reservedele). Brug de angivne telefonnumre for at få en trykt kopi.
Ejervejledning: www.koodou.com/pages/product-support

Nomenta Industries International B.V. verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU en RoHS-Richtlijn 2011/65/EU (artikel 7.c.I/h) en alle andere toepassing zijnde EU-richtlijnen eisen. De volledige conformiteitsverklaring is te vinden op: www.koodou.com/pages/compliance

1. Lees deze instructies.
2. Bewaar deze instructies.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle instructies.
5. Installeer het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingsroosters, kachels of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.
6. Gebruik alleen hulpstukken/accessoires die door de fabrikant zijn gespecificeerd.
7. Haal de stekker van dit apparaat uit het stopcontact bij onweer of als u het langere tijd niet gebruikt.
8. Laat alle onderhoud over aan gekwalificeerd personeel. Onderhoud is vereist als het apparaat is beschadigd.

WAARSCHUWINGEN/VOORZORGSMAATREGELEN

Dit symbool betekent dat er belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies in deze handleiding staan.

• Gebruik het product alleen met een door het agentschap goedgekeurde voeding die voldoet aan de lokale wettelijke vereisten (bijv. UL, CSA, VDE, CCC) in overeenstemmen met de specificaties van de fabrikant.
• Het productlabel bevindt zich aan de onderkant en binnenkant van de voet van het product.
• Plaats geen open vlammen, zoals brandende kaarsen, op of in de buurt van een product.
• Breng GEEN ongeoorloofde wijzigingen aan in het product.
• Als de batterij lekt, mag de vloeistof niet in contact komen met de huid of ogen. Raadpleeg een arts bij contact.
• Stel producten met batterijen niet bloot aan overmatige hitte (bijvoorbeeld door opslag in direct zonlicht, vuur of dergelijke).
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

OPMERKING: Licht kan interferen met huishoudelijke apparaten zoals TV, WIFI, Modems en Routers.
Al onze apparatuur is getest en voldoet aan de limieten voor een digitaal apparaat van klasse B, volgens deel 15 van de FCC-regels. Deze limieten zijn ontworpen om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een residentiële installatie. Dit apparaat genereert, gebruikt en kan radiofrequentie-energie uitstralen en kan, als het niet geïnstalleerd en gebruikt wordt volgens de instructies, schadelijke storing veroorzaken aan radiocommunicatie. Dit is echter geen garantie dat er geen storing zal optreden in een bepaalde installatie. Als dit apparaat schadelijke storing veroorzaakt aan radio- of televisieontvangst, wat kan worden vastgesteld door het apparaat uit en aan te zetten, kunt u proberen de storing te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen te treffen:

• Heroriënteer of verplaats de ontvangstantenne.
• Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
• Sluit de apparatuur aan op een stopcontact van een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
• Raadpleeg de dealer of een ervaren radio-televisiemonteur voor hulp.

Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Nomenta Industries International B.V. kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om dit apparaat te bedienen ongeldig maken.

Werking van de batterij bij omgevingstemperaturen: 0 ~40°C, Opslag en transport van de batterij omgevingstemperatuur: -10 ~ 50°C, hoogte niet hoger dan 2000m (luchtdruk niet lager dan 80kPa).

WAARSCHUWING:
Vervanging van een batterij door een onjuist type kan een beveiliging teniet doen; als een batterij in vuur of een hete oven wordt gegooid, of als een batterij mechanisch wordt geplet of gesneden, kan dit leiden tot een explosie; mechanisch breken of snijden van een batterij kan leiden tot een explosie; Het achterlaten van een batterij in een omgeving met een extreem hoge temperatuur, zoals zonneschijn, vuur of een heet oppervlak, kan leiden tot een explosie of lekkage van ontvlambare vloeistoffen of gassen; Een batterij die wordt blootgesteld aan extreem lage luchtdruk kan leiden tot een explosie of lekkage van ontvlambare vloeistoffen of gassen.
LET OP: Brand- of explosiegevaar als de batterij wordt vervangen door een batterij van een onjuist type!
De lichtbron van deze armatuur is niet vervangbaar; wanneer de lichtbron het einde van zijn levensduur bereikt, moet de hele armatuur worden vervangen.

Onze apparaten voldoen aan deel 15 van de FCC-regels. Het gebruik is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen interferentie veroorzaken en (2) dit apparaat moet alle interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenste werking van het apparaat kan veroorzaken.

Onze apparaten voldoen aan de stralingslimieten van de FCC voor de algemene bevolking. Het mag niet in combinatie met andere antennes of zenders worden geplaatst of gebruikt.
De apparatuur moet worden geïnstalleerd en gebruikt met een minimale afstand van 20 cm tussen de radiator en uw lichaam.
Voldoet aan RMDA-eisen.

Probeer **NIET** om een oplaadbare lithium-ion batterij uit een Koodou product te verwijderen. Neem contact op met je lokale Koodou-dealer of een andere gekwalificeerde professional voor verwijdering.
Ingangsvoltage: 5V⎓2A

Beheersverordening voor radiofrequente apparaten met laag vermogen

Artikel XII
Volgens de "Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices" is het een bedrijf, onderneming of gebruiker niet toegestaan om zonder toestemming van de NCC de frequentie te wijzigen, het zendvermogen te verhogen of de oorspronkelijke kenmerken en prestaties van een goedgekeurd radiofrequentieapparaat met laag vermogen te wijzigen.

Artikel XIV
De radiofrequente apparaten met laag vermogen mogen de veiligheid van het luchtvaartuig niet beïnvloeden en de legale communicatie niet verstoren; indien dit wel het geval is, moet de gebruiker zijn activiteiten onmiddellijk staken totdat er geen interferentie meer is. Met legale communicatie wordt radiocommunicatie bedoeld die werkt in overeenstemming met de Telecommunicatiewet.
De radiofrequente apparaten met laag vermogen moeten bestand zijn tegen interferentie van legale communicatie of ISM-apparaten die radiogolven uitzenden.

Voor Europa:
Frequentieband 2400 tot 2483,5 MHz:
Bluetooth: Maximaal zendvermogen minder dan 20 dBm EIRP.
Bluetooth Lage Energie: Maximale spectrale vermogensdichtheid minder dan 10 dBm/MHz EIRP.

Werp gebruikte batterijen op de juiste manier weg volgens de plaatselijke voorschriften. Niet verbranden.

Dit symbool betekent dat het product niet als huishoudelijk afval mag worden weggegooid en moet worden ingeleverd bij een geschikte ingzamel voor recycling. Correcte verwijdering en recycling helpen de natuurlijke hulpbronnen, de menselijke gezondheid en het milieu te beschermen. Neem voor meer informatie over het weggooien en recycling van dit product contact op met uw gemeente, afvalverwijderingsdienst of de winkel waar u dit product hebt gekocht.

Het verwijderen van de oplaadbare lithium-ion batterij in een product mag alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerde professional. Neem aan het einde van de levensduur van de batterij contact op met uw Koodou-dealer voor meer informatie over vervanging of sloop.

De RoHS-richtlijn heeft tot doel de risico's voor de menselijke gezondheid en het milieu in verband met het beheer van elektronisch en elektrisch afval te voorkomen. De richtlijn bevordert de recyclebaarheid van EEA, omdat EEA en onderdelen daarvan die afval zijn geworden minder gevaarlijke stoffen bevatten. Alle Koodou-producten voldoen aan de RoHS-richtlijn.

Fabricagedatum: De eerste vier cijfers van het serienummer geven het jaar en de maand van fabricage aan: "S/N: 2112…" is December 2021.
Importeur: Nomenta Industries International B.V., Kenaupark 33-2, 2011MR, Haarlem, Noord-Holland, Nederland

Invullen en bewaren voor uw administratie
Het serienummer en het modelnummer bevinden zich aan de onderkant van het product.

Serial number : _____
Model number : _____

Apple en het Apple logo zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de Verenigde Staten en andere landen. App Store is een dienstmerk van Apple Inc.
Android, Google Play en het Google Play-logo zijn handelsmerken van Google LLC.
Het Bluetooth® woordmerk en logo's zijn geregistreerde handelsmerken in eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van deze merken door Nomenta Industries International B.V. gebeurt onder licentie.

Koodou / Nomenta Industries

重要な安全上のご注意
すべての安全および使用上の注意を読み、保管してください。

この安全に関する指示は、以下の製品を対象としています：**SYNERGY, ATMOS, SPHERE, LITE-UP PLAY, LITE-UP PLAY MINI、SENSA JBL** ワイヤレス Bluetooth ヴァンダルライト LED 照明を搭載しています。このチャートには、これらの Koodou 製品に関する重要な指示と認証がまとめて記載されています。
製品（付属品や交換部品を含む）の詳細については、取扱説明書（オンライン）を参照してください。説明書をご希望の場合は、必要な電話番号をご利用ください。
オーナーズガイド： www.koodou.com/pages/product-support

Nomenta Industries International B.V.は、本製品が型式 2014/53/EU および RoHS 指令 2011/65/EU (Article 7.c.i/h) の必須要件およびその他の関連規定、なかでもその他すべての適用可能な EU 指令要件に準拠していることをここに宣言します。適合宣言の詳細は、www.koodou.com/pages/compliance をご覧ください。

1.以下の説明を読んでください。
2.これらの指示を保存します。
3.すべての警告に耳を傾ける。
4.すべての指示に従ってください。
5.ラジエーターの近くにスピーカー、ストーブ、その他の熱を発する機器（アンプを含む）の近くには設置しないでください。
6.メーカーの指定のアタッチメント/アクセサリーのみを使用すること。
7.清潔な布と乾燥剤だけを使用すること。電源プラグを抜いてください。
8.本機の修理は、すべて有資格者に依頼してください。本機に何らかの損傷が生じた場合は、修理が必要です。

警告/注意事項

⚠ この記号は、このガイドに重要な操作とメンテナンスの指示があることを意味します。

- 本製品は、製品元の仕様に従い、地域の規制順守（例：UL、CSA、VDE、CCC）の対象となる代理店認定の電源のみを使用してください。
- 電圧スペルは、製品の底部と梱包の両方に記されています。
- 火をつけたロウソクなどの裸火を製品の上や近くに置かないでください。
- 製品に熱源や密閉を加えないでください。
- バッテリーが損傷した場合、液体を反応や発火に触れさせないでください。換気した場所で、認証の設置を受けてください。
- 電池を含む製品を直接の熱（直射日光の当たる場所や火気など）にさらさないでください。

在アイス-3(B)/NMB-3(B)

注意：LED ライトは、テレビ、WiFi、モデム、ルーターなどの家庭用電化製品に干渉する可能性があります。
当社の機器はすべて FCC 規則パート 15 に従ったクラス B デジタルデバイスの制限に準拠することが認証されています。これらの制限は、住宅設備において有害な干渉から適切に保護することを目的としています。本装置は、無線周波数エネルギーを発生、使用、放射する可能性があり、説明書に従って設置および使用されない場合、無線通信に有害な干渉を引き起こす可能性があります。ただし、これは特定の設置環境において干渉が発生しないことを保証するものではありません。本装置がラジオやテレビの受信に有害な干渉を引き起こす場合（本装置の電源を切ったり入れたりすることで判断できます）、以下の方法のいずれかまたは組合によって干渉を修正することを勧めします：

- 受信アンテナの向きを変えるか、位置を変える。
- 機器と受信機の距離を離す。
- 受信機が接続されているものとは別の回路のコンセントに機器を接続してください。
- 販売店または経験豊富なラジオ/テレビ技術者にご相談ください。

Nomenta Industries International B.V.が明示的に承認していない変更または改造は、本装置を操作するユーザーの権限を無効にする場合があります。

周囲温度でのバッテリー動作 0 ~ 40°C、バッテリーの保管および輸送時の周囲温度：-10 ~ 50°C、高度2000m以下（海面60kPa以下）。

警告
・警告：バッテリーを不適切なタイプに交換すると、保護機能が無効になることがあります。
・バッテリーを火や高温のオーブンに投棄したり、機械的に押しつぶしたり切断したりすると、爆発する恐れがあります。
電池を火や高温のオーブンに捨てたり、機械的に押しつぶしたり切断したりすると、爆発する恐れがあります。
・日光、火気、高温の周囲など、周囲が極端に高温になる環境下に電池を放置すると、爆発や可燃性の液体・気体の漏れを引き起こす可能性があります。
・極端に低圧の低い場所に電池を放置すると、爆発や引火性液体・ガスの漏えいの原因となることがあります。

注意 不適切なタイプのバッテリーに交換すると、火災や爆発の危険があります！

重要安全说明
请阅读并保存所有安全和使用说明。

这些安全说明适用于产品：**SYNERGY, ATMOS, SPHERE, LITE-UP PLAY、LITE-UP PLAY MINI、SENSA JBL**，并且包含蓝牙无线 LED 照明。本表涵盖了这些Koodou产品的所有重要说明和认证。请参考用户指南（在线），了解有关您的产品的更多信息（包括配件和替换零件）。要查询说明书，请使用所提供的电话号码。
生注指南：www.koodou.com/pages/product-support

Nomenta Industries International B.V.特此声明，本产品遵循型号 2014/53/EU和RoHS指令2011/65/EU（第7.c/g/h条）的基本要求和其他相关规定以及所有其他适用的欧盟指令要求。完整的符合性声明可以在以下网站获得：www.koodou.com/pages/compliance

1.阅读这些说明。
2.保存这些说明。
3.聆听所有警告。
4.遵循所有说明。
5.不要安装在任何热源附近，如散热器、热泵存储、炉子或其他产生热量的设备（包括扩音器）。
6.只使用预先指定的附件/配件。
7.只使用天气或长时间不使用时，清洁并干燥设备。
8.请将所有维修工作交给合格的人员。当设备以任何方式受损时，需要进行维修。

警告/注意事项

⚠ 这个符号意味着本指南中有重要的操作和维护说明。

- 根据制造商的规格，在使用符合当地法规要求（如UL、CSA、VDE、CCC）的认证电源时，仅使用电源。
- 产品铭牌位于产品的底部和包装。
- 不要在产品上或附近放置明火源，如点燃的蜡烛。
- 不要对产品进行未经授权的改动。
- 如果电池发漏，不要让液体接触到皮肤或眼睛。如果接触到了，请寻求医疗建议。
- 不要将含有电池的产品暴露在过热的环境中（例如，因存放在阳光直射下、火灾或长时间）。
可以 ices-3(b)/nmb-3(b)

注意：LED灯会干扰电视、WiFi、调制解调器和路由器等家用电器。
我们所有的设备都经过测试，符合FCC规则第15部分规定的B类数字设备的限制。这些限制旨在提供合理的保护，防止住宅安装中的有害干扰。本设备产生、使用并辐射射频能量，如果不按照说明安装和使用，可能对无线电通信造成有害干扰。然而，这并不保证在特定的安装中不会发生干扰。如果本设备确实对无线电或电视接收造成有害干扰，这可以通过关闭再启动设备来确定，我们鼓励你尝试通过以下一或几项措施来纠正干扰：

- 调整接收天线的方向或重新定位。
- 增加设备和接收器之间的间隔。
- 将设备连接到与接收机所连接的电路不同的插座上。
- 请咨询经销商或有经验的无线电/电视技术员。以寻求帮助。

来自Nomenta Industries International B.V.明确批准的更改或修改可能使用户操作本设备的权力无效。

电池工作环境温度：电池储存和运输环境温度：-10 ~ 50°C，海拔高度不超过 2000 米（气压不低于 80kPa）。

警告：
- 用不正确的型号更换电池可能会破坏电池的保护装置；
- 将电池丢入火中或热炉中，或用机械方法压碎或切割电池，可能导致爆炸；
- 将电池丢入火中或热炉中，或用机械方法压碎或切割电池，可能导致爆炸，可能会导致爆炸；
- 将电池置于周围温度极高的环境中，如阳光、火或高温表面，可能导致爆炸或易燃液体或气体泄漏；
- 将电池置于极低的气压下可能会导致爆炸或易燃液体或气体泄漏。

注意
如果更换的电池类型不正确，则有起火或爆炸的危险！

该灯具的光源不可更换；当光源达到使用寿命时，整个灯具都应更换。

Viktiga säkerhetsanvisningar
Läs och spara alla säkerhets- och bruksanvisningar.

Dessa säkerhetsinstruktioner gäller för följande produkter: **SYNERGY, ATMOS, SPHERE, LITE-UP PLAY, LITE-UP PLAY MINI** och **SENSA JBL**, och innehåller Bluetooth-styrda och-LED-belysning. Detta täcker alla viktiga instruktioner och certifieringar för dessa Koodou-produkter.
I användarhandboken (online) finns mer information om din produkt (inklusive tillbehör och reservdelar). Om du vill ha en tryckt kopia, använd de telefonnummer som anges.
Ägarens handbok: www.koodou.com/pages/product-support

Nomenta Industries International B.V. försäkrar härmed att denna produkt uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU och RoHS-direktiv 2011/65/EU (artikel 7.c/g/h och alla andra tillämpliga krav i EU-direktiv. Den fullständiga försäkran om överensstämmelse finns på www.koodou.com/pages/compliance.

1. Läs dessa instruktioner.
2. Spara dessa instruktioner.
3. Beakta alla varningar.
4. Följ alla instruktioner.
5. Installera inte i närheten av värmeskål eller som radiatorer, värmeelement, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som alstrar värme.
6. Använd endast redskap/tillbehör som specificerats av tillverkaren.
7. Rengör av apparaten med torr tvålduk eller om den inte används under en längre tid.
8. Låt kvalificerad personal utföra all service. Service krävs om apparaten har skadats på något sätt.

VARNINGAR/FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

⚠ Denna symbol betyder att det finns viktiga drifts- och underhållsanvisningar i denna handbok.

- Använd endast produkten med ett nätaggregat som är godkänt av en myndighet och som uppfyller lokala myndighetskrav (t.ex. UL, CSA, VDE, CCC) enligt med tillämpliga specifikationer.
- Produktetiketten finns på undersidan och inuti av produktens fot.
- Placera INTE öppna lågor, t.ex. tända ljus, på eller i närheten av en produkt.
- Gör INGA ändringar på produkten.
- Om batteriläckor uppstår, undvik att utsätta din kropp eller ögon för kontakt med vätskan. Om kontakt uppstår, kontakta läkare.
- Utsätt inte produkter som innehåller batterier för överdriven värme (t.ex. genom förvaring i direkt solljus, eldsvådor eller liknande).
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

OBS: LED-ljus kan störa hushållsapparater som TV, WiFi, modem och routrar.
Vår utrustning har testats och uppfyller gränsvärdena för en digital enhet i klass B, i enlighet med del 15 i FCC-reglerna. Dessa gränser är utformade för att ge rimligt skydd mot skadliga störningar i en bostadsinstallation. Denna utrustning generar, använder och kan utstrålar radiofrekvensenergi och kan, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, orsaka skadliga störningar på radiokommunikationer. Detta är dock ingen garanti för att störningar inte kommer att uppstå i en viss installation. Om denna utrustning orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att stänga av och sätta på utrustningen, uppmanas du att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan utrustning och mottagare.
- Anslut utrustningen till ett uttag på en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio/TV-tekniker för hjälp.

Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänts av Nomenta Industries International B.V. kan upphäva användarens behörighet att använda denna utrustning.

Batteriet används i omgivningstemperaturer: 0~40°C, Omgivningstemperatur för batteriförvaring och transport: -10 ~ 50°C, höjd inte högre än 2000 m (lufttryck inte lägre än 80 kPa).

VARNING
- Ersätter ett batteri med ett av felaktig typ kan omintetgöra ett skydd;
- att kasta ett batteri i eld eller het ugn, eller att mekaniskt krossa eller skära sönder ett
kan leda till explosion;
- Om ett batteri lämnas i en omgivning med extremt hög temperatur, t.ex. solsken, eld eller het yta, kan det leda till explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas;
- ett batteri som utsätts för extremt lågt lufttryck kan leda till explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.

FÖRSIKTIGHET: Risk för brand eller explosion om batteriet ersätts med ett batteri av fel typ!
Ljuskällan i denna armatur är inte utbytbar; när ljuskällan har nått slutet av sin livslängd skall hela armaturen bytas ut.

Instrucciones de seguridad importantes
Lea y guarde todas las instrucciones de seguridad y de utilización.

Estas instrucciones de seguridad cubren los siguientes productos **SYNERGY, ATMOS, SPHERE, LITE-UP PLAY, LITE-UP PLAY MINI** y **SENSA JBL** y contienen chips Bluetooth y/o iluminación LED. Esta hoja cubre todas las instrucciones y certificaciones importantes para estos productos Koodou.
Consulte la guía del usuario (en línea) para obtener más información sobre su producto (incluidos accesorios y piezas de repuesto). Para solicitar una copia impresa, utilice los números de teléfono facilitados.
Guía del propietario: www.koodou.com/pages/product-support

Nomenta Industries International B.V. declara por este conducto que el producto cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE y la Directiva RoHS 2011/65/UE (artículo 7.c/g/h y todas las demás disposiciones aplicables de la directiva de la UE. La declaración de conformidad completa puede consultarse en: www.koodou.com/pages/compliance.

1. Lee estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No lo instale cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
6. Utilice únicamente los accesorios especificados por el fabricante.
7. Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a utilizar durante largos periodos de tiempo.
8. Encargue todas las tareas de mantenimiento a personal cualificado. El mantenimiento es necesario cuando el aparato ha sufrido algún tipo de daño.

ADVERTENCIAS/PRECAUCIONES

⚠ Este símbolo significa que hay instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento en esta guía.

- Utilice el producto únicamente con una fuente de alimentación aprobada por un organismo que cumpla los requisitos normativos locales (por ejemplo, UL, CSA, VDE, CCC) de acuerdo con las especificaciones del fabricante.
- La etiqueta del producto se encuentra en la parte inferior y en el interior del producto.
- NO coloque fuentes de llama desnuda, como velas encendidas, sobre el producto o cerca de él.
- NO realice modificaciones no autorizadas en el producto.
- En caso de fuga de pilas, no dejar que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. En caso de contacto, acuda al médico.
- No exponga los productos que contienen pilas a un calor excesivo (por ejemplo, debido a almacenamiento bajo luz solar directa, del fuego o similares).
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

NOTA: La luz LED puede interferir con aparatos residenciales como TV, WiFi, Modems e Routers.
Todo lo nuestro aparecchiature sono state testate e risultano conformi ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono concepiti per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non viene installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, questo non garantisce che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica, che possono essere determinate spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, si consiglia di cercare di correggere l'interferenza con uno o più delle seguenti misure:

- Riorientare o spostare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico esperto per radio/TV per ottenere aiuto.

Eventuali modifiche o cambiamenti non espressamente approvati da Nomenta Industries International B.V. possono invalidare l'autorizzazione dell'utente all'uso di questa apparecchiatura.

Temperatura di funzionamento della batteria in ambiente: 0~40°C, temperatura ambiente di stoccaggio e trasporto della batteria: -10 ~ 50°C, altitudine non superiore a 2000m (pressione atmosferica non inferiore a 80kPa).

ATTENZIONE:
- la sostituzione di una batteria con un tipo incorrecto può essere annullare la protezione;
- lo smaltimento di una batteria nel fuoco o in un forno caldo, o la frantumazione o il taglio meccanico di una batteria, possono provocare un'esplosione.
- di una batteria, possono provocare un'esplosione;
- lasciare una batteria in un ambiente circostante a temperatura estremamente elevata, come il sole, il fuoco o una superficie calda, può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.
- una batteria sottoposta a una pressione dell'aria estremamente bassa può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.

ATTENZIONE: Rischio di incendio o esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto!
La sorgente luminosa di questo apparecchio non è sostituibile; quando la sorgente luminosa giunge a fine vita, l'intero apparecchio deve essere sostituito.

Instrucciones importantes para la seguridad
Lea y guarde todas las instrucciones de seguridad y uso.

Estas instrucciones de seguridad cubren los siguientes productos **SYNERGY, ATMOS, SPHERE, LITE-UP PLAY, LITE-UP PLAY MINI** y **SENSA JBL** y contienen chips Bluetooth y/o iluminación LED. Esta hoja cubre todas las instrucciones y certificaciones importantes para estos productos Koodou.
Consulte la guía del usuario (en línea) para obtener más información sobre su producto (incluidos accesorios y piezas de repuesto). Para solicitar una copia impresa, utilice los números de teléfono facilitados.
Guía del usuario: www.koodou.com/pages/product-support

Nomenta Industries International B.V. declara por el presente que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE y la Directiva RoHS 2011/65/UE (artículo 7.c/g/h y todas las demás disposiciones aplicables de la directiva de la UE. La declaración de conformidad completa puede consultarse en: www.koodou.com/pages/compliance.

1. Lee estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No lo instale cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
6. Utilice únicamente los accesorios especificados por el fabricante.
7. Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a utilizar durante largos periodos de tiempo.
8. Encargue todas las tareas de mantenimiento a personal cualificado. El mantenimiento es necesario cuando el aparato ha sufrido algún tipo de daño.

ADVERTENCIAS/PRECAUCIONES

⚠ Este símbolo significa que hay instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento en esta guía.

- Utilice el producto únicamente con una fuente de alimentación aprobada por un organismo que cumpla los requisitos normativos locales (por ejemplo, UL, CSA, VDE, CCC) de acuerdo con las especificaciones del fabricante.
- La etiqueta del producto se encuentra en la parte inferior y en el interior del producto.
- NO coloque fuentes de llama desnuda, como velas encendidas, sobre el producto o cerca de él.
- NO realice modificaciones no autorizadas en el producto.
- En caso de fuga de pilas, no dejar que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. En caso de contacto, acuda al médico.
- No exponga los productos que contienen pilas a un calor excesivo (por ejemplo, debido a almacenamiento bajo luz solar directa, del fuego o similares).
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

NOTA: La luz LED puede interferir con aparatos residenciales como TV, WiFi, Modems e Routers.
Tutti le nostre apparecchiature sono state testate e risultano conformi ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono concepiti per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non viene installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, questo non garantisce che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica, che possono essere determinate spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, si consiglia di cercare di correggere l'interferenza con uno o più delle seguenti misure:

- Riorientare o spostare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico esperto per radio/TV per ottenere aiuto.

Eventuali modifiche o cambiamenti non espressamente approvati da Nomenta Industries International B.V. possono invalidare l'autorizzazione dell'utente all'uso di questa apparecchiatura.

Temperatura di funzionamento della batteria in ambiente: 0~40°C, temperatura ambiente di stoccaggio e trasporto della batteria: -10 ~ 50°C, altitudine non superiore a 2000m (pressione dell'aria non inferiore a 80kPa).

ATTENZIONE:
- la sostituzione di una batteria con un tipo non corretto può vanificare una protezione;
- lo smaltimento di una batteria nel fuoco o in un forno caldo, o la frantumazione o il taglio meccanico di una batteria, possono provocare un'esplosione.
- di una batteria, possono provocare un'esplosione;
- lasciare una batteria in un ambiente circostante a temperatura estremamente elevata, come il sole, il fuoco o una superficie calda, può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.
- una batteria sottoposta a una pressione dell'aria estremamente bassa può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.

PRECAUZIONE: Pericolo di incendio o esplosione se si sostituisce la batteria con un tipo incorretto.
La fuente luminosa de esta luminaria no es sustituible; cuando la fuente luminosa llegue al final de su vida útil se sustituirá toda la luminaria.

Ös nosos dispositivos estão em conformidade com a parte 15 das normas da FCC. O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes: (1) Este dispositivo não pode causar interferências e (2) este dispositivo deve aceptar todas as interferências recebidas, incluindo interferências que possam causar um funcionamento no desejado do dispositivo.

Os nossos dispositivos cumprem os limites de exposição à radiação da FCC estabelecidos para a população em geral. Não deve ser colocado nem estar a funcionar em conjunto com outras antenas ou transmissores.
O equipamento deve ser instalado e utilizado com uma distância mínima de 20 cm (8 polegadas) entre o radiador e o corpo.
Compre os requisitos da BMDA.

NÃO tente remover uma bateria recarregável de íones de lítio de um produto Koodou. Contacte o revendedor local da Koodou ou outro profissional qualificado para proceder à remoção.
Classificação de entrada: 5V-2A

Regulamento de gestão para dispositivos de radiofrequência de baixa potência

Artigo XII
De acordo com o "Regulamento de Gestão dos Dispositivos de Radiofrequência de Baixa Potência", sem a autorização da NCC, nenhuma empresa ou utilizador está autorizado a alterar a frequência, aumentar a potência de transmissão ou alterar as características originais e o desempenho de um dispositivo de radiofrequência de baixa potência aprovado.

Artigo XIV
Os dispositivos de radiofrequência de baixa potência não devem influenciar a segurança da aeronave nem interferir com as comunicações legais; se forem detectados, o utilizador deve cessar imediatamente as suas operações até que não haja interferências. A expressão "comunicações legais" significa comunicações de rádio efectuadas em conformidade com a Lei das Telecomunicações.
Os dispositivos de radiofrequência de baixa potência devem ser susceptíveis às interferências das comunicações legais ou dos dispositivos de radiação de ondas de rádio ISM.

Para a Europa:
Banda de frequencias de funcionamento 2400 a 2483,5 MHz:
Bluetooth: Potência máxima de transmissão inferior a 20 dBm EIRP.
Bluetooth de baixa energia: Densidade espectral de potência máxima inferior a 10 dBm/MHz EIRP.

Eliminе correctamente as pilhas usadas de forma adecuada, siguiendo la normativa local. No las incinere.

Este símbolo significa que o produto não deve ser eliminado como lixo doméstico e deve ser entregue numa instalação de recolha adequada para reciclagem. A eliminação e a reciclagem correctas ajudam a proteger os recursos naturais, a saúde humana e o ambiente. Para obter mais informações sobre a eliminação e reciclagem deste produto, contacte o município local, o serviço de eliminação ou a loja onde comprou este produto.

A remoção da bateria recarregável de íões de lítio de um produto só deve ser efectuada por um profissional qualificado. No final do ciclo de vida da bateria, contacte o revendedor local da Koodou para obter mais informações sobre a sua substituição ou eliminação.

A Diretiva RSP tem como objetivo prevenir os riscos para a saúde humana e o ambiente relacionados com a gestão dos resíduos eléctricos e electrónicos. A diretiva promove a reciclagem de dos EEE, uma vez que os EEE e os seus componentes que se tornam resíduos contêm menos substâncias perigosas. Todos os produtos Koodou estão em conformidade com a Diretiva RoHS.

Data de fabrico: Os quatro primeiros dígitos do número de série indicam o ano e o mês de fabrico: "S/N: 2112_" é dezembro de 2021.
Importador: Nomenta Industries International B.V., Kenaupark 33-2, 2011MR, Haarlem, Noord-Holland, Países Baixos

Preencher e conservar para os seus registos
Os números de série e de modelo estão localizados na parte inferior do produto.

Serial number : _____
Model number : _____

Apple e o logótipo Apple são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos EUA e noutros países. App Store é uma marca de serviço da Apple Inc.
Android, Google Play e o logótipo de Google Play são marcas comerciais da Google LLC.
A marca nominativa e os logótipos Bluetooth® são marcas registadas propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização dessas marcas pela Nomenta Industries International B.V. é feita sob licença.

Koodou / Nomenta Industries International B.V. Sede social: +31 23 2052455
Koodou é uma marca registada da Nomenta Industries International B.V.
©2022 Nomenta Industries International B.V. Todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste trabalho pode ser
reproduzida, modificada, distribuída ou utilizada de qualquer outro modo sem autorização prévia por escrito.
Informações sobre a garantia Este produto está coberto por uma garantia limitada da Koodou. Para obter detalhes sobre a garantia, visite
www.koodou.com/pages/warranty

Istruzioni importanti per la sicurezza
Leggere e conservare tutte le istruzioni di sicurezza e d'uso.

Le presenti istruzioni di sicurezza riguardano i seguenti prodotti **SYNERGY, ATMOS, SPHERE, LITE-UP PLAY, LITE-UP PLAY MINI** e **SENSA JBL** che contengono chip Bluetooth e/o illuminazione a LED. Questa scheda contiene tutte le istruzioni e le certificazioni importanti per questi prodotti Koodou.
Per ulteriori informazioni sul prodotto (compresi gli accessori e le parti di ricambio), consultare il manuale d'uso (online). Per richiedere una copia stampata, utilizzare i numeri di telefono indicati.
Guida all'uso: www.koodou.com/pages/product-support

Nomenta Industries International B.V. dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della Direttiva 2014/53/UE e della Direttiva RoHS 2011/65/UE (articolo 7.c/g/h) e a tutti gli altri requisiti della direttiva UE applicabili. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo: www.koodou.com/pages/compliance.

1. Leggete queste istruzioni.
2. Salvate queste istruzioni.
3. Accedete tutti gli avvertimenti.
4. Seguite tutte le istruzioni.
5. Non installare l'apparecchio in prossimità di fonti di calore quali radiatori, stufe o altri apparecchi (compresi gli amplificatori) che producono calore.
6. Utilizzare solo gli accessori specificati dal produttore.
7. Scollegare l'apparecchio durante i temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
8. Rivolgersi a personale qualificato per qualsiasi intervento di assistenza. L'assistenza è necessaria quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualsiasi modo.

AVVERTENZE/PRECAUZIONI

⚠ Questo simbolo indica la presenza di importanti istruzioni per l'uso e la manutenzione in questa guida.

- Utilizzare il prodotto solo con un alimentatore approvato dal ragionia che soddisfi i requisiti normativi locali (ad esempio, UL, CSA, VDE, CCC) in conformità alle specifiche del produttore.
- L'etichetta del prodotto si trova sul fondo e sul piede interno del prodotto.
- NON collocare fonti di fiamme libere, come candele accese, sopra o vicino al prodotto.
- NON eseguire modifiche non autorizzate al prodotto.
- In caso di perdita della batteria, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, consultare un medico.
- Non esponete i prodotti contenenti le batterie a calore eccessivo (ad esempio, se conservati alla luce diretta del sole, al fuoco o simili).
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

NOTA: La luce LED può interferire con apparecchi residenziali come TV, WiFi, modem e router.
Tutti le nostre apparecchiature sono state testate e risultano conformi ai limiti previsti per i dispositivi digitali di classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono concepiti per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non viene installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, questo non garantisce che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica, che possono essere determinate spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, si consiglia di cercare di correggere l'interferenza con uno o più delle seguenti misure:

- Riorientare o spostare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico esperto per radio/TV per ottenere aiuto.

Eventuali modifiche o cambiamenti non espressamente approvati da Nomenta Industries International B.V. possono invalidare l'autorizzazione dell'utente all'uso di questa apparecchiatura.

Temperatura di funzionamento della batteria in ambiente: 0~40°C, temperatura ambiente di stoccaggio e trasporto della batteria: -10 ~ 50°C, altitudine non superiore a 2000m (pressione dell'aria non inferiore a 80kPa).

ATTENZIONE:
- la sostituzione di una batteria con un tipo non corretto può vanificare una protezione;
- lo smaltimento di una batteria nel fuoco o in un forno caldo, o la frantumazione o il taglio meccanico di una batteria, possono provocare un'esplosione.
- di una batteria, possono provocare un'esplosione;
- lasciare una batteria in un ambiente circostante a temperatura estremamente elevata, come il sole, il fuoco o una superficie calda, può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.
- una batteria sottoposta a una pressione dell'aria estremamente bassa può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.

ATTENZIONE: Rischio di incendio o esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto!
La sorgente luminosa di questo apparecchio non è sostituibile; quando la sorgente luminosa giunge a fine vita, l'intero apparecchio deve essere sostituito.

I nostri dispositivi sono conformi alla parte 15 delle norme FCC. **I** funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) il dispositivo non può causare interferenze e (2) deve accettare qualsiasi interferenza, compresa quella che possono causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

I nostri dispositivi sono conformi ai limiti di esposizione alle radiazioni stabiliti dalla FCC per la popolazione generale. Il dispositivo non deve essere collocato o funzionare insieme ad altre antenne o trasmettitori.
L'apparecchiatura deve essere installata e utilizzata a una distanza minima di 20 cm (8 pollici) tra il radiatore e il corpo.
Consulta i requisiti della BMDA.

NON rimuovere una batteria ricaricabile agli ioni di litio da un prodotto Koodou. Per la rimozione, rivolgersi al rivenditore Koodou di zona o a un professionista qualificato.
Valutazione di ingresso: 5V-2A

Regolazione della gestione dei dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza

Articolo XII
Secondo il "Regolamento di gestione dei dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza", senza l'autorizzazione del CC, qualsiasi azienda, impresa o utente non può cambiare la frequenza, aumentare la potenza di trasmissione o alterare le caratteristiche originali e le prestazioni di un dispositivo a radiofrequenza a bassa potenza approvato.

Articolo XIV
I dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza non devono influenzare la sicurezza del velivolo e interferire con le comunicazioni legali; se si rilevano interferenze, l'utente deve cessare immediatamente l'attività fino a quando non viene eliminata l'interferenza. Per comunicazioni legali si intendono le comunicazioni radio gestite in conformità alla legge sulle telecomunicazioni.
I dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza devono essere suscettibili alle interferenze delle comunicazioni legali o dei dispositivi irradiati dalle onde radio ISM.

Per l'Europa:
Banda di frequenza di funzionamento da 2400 a 2483,5 MHz:
Bluetooth: Potenza massima di trasmissione inferiore a 20 dBm EIRP.
Bluetooth Low Energy: Densità spettrale di potenza massima inferiore a 10 dBm/MHz EIRP.

Smaltire le batterie usate in modo corretto, rispettando le norme locali. Non incenerire.

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito come rifiuto domestico e deve essere consegnato a un centro di raccolta appropriato per il riciclaggio. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti contribuiscono a proteggere le risorse naturali, la salute umana e l'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e il riciclaggio di questo prodotto, contattare il comune, il servizio di smaltimento o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

La rimozione della batteria ricaricabile agli ioni di litio di un prodotto deve essere effettuata solo da un professionista qualificato. Al termine del ciclo di vita della batteria, contattare il rivenditore Koodou di zona per ottenere maggiori informazioni sulla sostituzione o sullo smaltimento.

La Direttiva RoHS mira a prevenire i rischi per la salute umana e l'ambiente legati alla gestione dei rifiuti elettronici ed elettrici. La direttiva promuove il riciclaggio dei RAEE, in quanto le AEE e i loro componenti diventati rifiuti contengono meno sostanze pericolose. Tutti i prodotti Koodou sono conformi alla Direttiva RoHS.

Data di fabbricazione: Le prime quattro cifre del numero di serie indicano l'anno e il mese di fabbricazione: "S/N: 2112_" significa dicembre 2021.
Importatore: Nomenta Industries International B.V., Kenaupark 33-2, 2011MR, Haarlem, Noord-Holland, Paesi Bassi.

Compilare e conservare per il proprio archivio
I numeri di serie e di modello si trovano sul fondo del prodotto.

Serial number : _____
Model number : _____

Apple e il logo Apple sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc.
Android, Google Play e il logo di Google Play sono marchi di Google LLC.
Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso di tali marchi da parte di Nomenta Industries International B.V. è concesso in licenza.

Koodou / Nomenta Industries International B.V. Sede centrale: +31 23 2052455
Koodou è un marchio di Nomenta Industries International B.V.
©2022 Nomenta Industries International B.V. Nessuna parte di questo lavoro può essere
riprodotto, modificato, distribuito o altrimenti utilizzato senza previa autorizzazione scritta.
Informazioni sulla garanzia Questo prodotto è coperto da una garanzia limitata di Koodou. Per i dettagli sulla garanzia, visitare il sito
www.koodou.com/pages/warranty